

657797-2026 - Hange

Saksamaa – Keskkonnateenused – Arten-Monitoring nach Artikel 11 und 17 der FFH-Richtlinie in Sachsen-Anhalt: Vollständiger Durchgang des Stichprobenmonitorings des Feldhamsters (Bundes- und Landesmonitoring) 2027-2028

OJ S 185/2026 24/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

E-posti aadress: vergabestelle-FUB@lau.mwu.sachsen-anhalt.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Arten-Monitoring nach Artikel 11 und 17 der FFH-Richtlinie in Sachsen-Anhalt: Vollständiger Durchgang des Stichprobenmonitorings des Feldhamsters (Bundes- und Landesmonitoring) 2027-2028

Kirjeldus: Gegenstand der Ausschreibung ist die Durchführung eines vollständigen Durchgangs des Stichprobenmonitorings des Feldhamsters (*Cricetus cricetus*) in Sachsen-Anhalt im Rahmen des Bundes- und Landesmonitorings nach Artikel 11 und 17 der FFH-Richtlinie. Die Leistung umfasst insbesondere die Vorbereitung und Durchführung der Geländeerhebungen auf festgelegten Monitoringflächen und -gebieten in den Jahren 2027 und 2028, die Erfassung populations- und habitatbezogener Parameter nach den vorgegebenen Monitoringkonzepten, die Bewertung des Erhaltungszustands der Art nach den geltenden bundes- und landesspezifischen Bewertungsschemata sowie die Aufbereitung, Dokumentation und Bereitstellung der erhobenen Daten. Bestandteil des Auftrags sind ferner die Erstellung eines Zwischenberichts sowie eines abschließenden Endberichts für den vollständigen Monitoringdurchgang einschließlich digitaler Geodaten, Datentabellen und weiterer Dokumentationsunterlagen.

Menetluse tunnus: 5ae0b563-feb3-40e4-9768-77446f2be924

Sisemine tunnus: 43.16/01/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90700000 Keskkonnateenused

Täiendav liigitus (cpv): 90721700 Ohustatud liikide kaitseteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Arten-Monitoring nach Artikel 11 und 17 der FFH-Richtlinie in Sachsen-Anhalt: Vollständiger Durchgang des Stichprobenmonitorings des Feldhamsters (Bundes- und Landesmonitoring) 2027-2028

Kirjeldus: Die Leistung umfasst die Vorbereitung, Durchführung, Auswertung und Dokumentation des Monitoringdurchgangs. Hierzu gehören insbesondere die Auswahl geeigneter Untersuchungsflächen innerhalb der vorgegebenen Flächenpools des Landesmonitorings, erforderliche Abstimmungen mit Flächennutzern und Bewirtschaftern, die Durchführung der Geländeerhebungen nach den verbindlichen methodischen Vorgaben sowie die Erfassung und Bewertung populations- und habitatbezogener Parameter. Die Geländearbeiten sind in den Untersuchungsjahren 2027 und 2028 durchzuführen. Jedes Monitoringgebiet ist innerhalb des Vertragszeitraums einmal vollständig zu bearbeiten. Die Bearbeitung soll grundsätzlich jeweils etwa zur Hälfte in den Jahren 2027 und 2028 erfolgen; Abweichungen von bis zu 10 % zwischen den Jahresscheiben sind zulässig. Der Auftrag erstreckt sich auf insgesamt elf Monitoringgebiete in Sachsen-Anhalt. Je Monitoringgebiet sind die festgelegten Flächen des Bundesmonitorings sowie die Flächenpools des Landesmonitorings zu bearbeiten. Pro Monitoringgebiet ist dabei regelmäßig eine Ackerfläche von insgesamt rund 350 ha zu untersuchen; hiervon entfallen aufgrund der vorgegebenen Kartiermethodik etwa 70 ha auf die tatsächliche Kartierfläche. Die Bearbeitung umfasst die im Monitoringkonzept festgelegten Probeflächen des Bundesmonitorings sowie die Auswahl geeigneter Ackerschläge innerhalb der Flächenpools des Landesmonitorings. Die Kartierungen sind entsprechend der Vegetations- und Ernteentwicklung innerhalb der fachlich vorgegebenen Erfassungszeiträume durchzuführen. Hierfür sind eine eigenständige Einsatz- und Terminplanung sowie erforderliche Abstimmungen mit den jeweiligen Flächennutzern vorzunehmen. Bestandteil des Auftrags sind außerdem die Eingabe und Aufbereitung sämtlicher erhobener Daten sowie die Erstellung eines Zwischenberichts für das Untersuchungsjahr 2027 und eines Endberichts für den vollständigen Monitoringdurchgang 2027/2028. Zu liefern sind insbesondere Berichte, Datentabellen, digitale Fotos, Übersichts- und Themenkarten, ESRI-Shapefiles sowie die Datenbankdateien entsprechend den Vorgaben der Leistungsbeschreibung. Während der Vertragslaufzeit finden regelmäßige fachliche Abstimmungen mit dem Auftraggeber statt; hierzu sind in der Regel monatliche Projektbesprechungen am Sitz des Auftraggebers vorgesehen. Der Auftraggeber stellt die in der Leistungsbeschreibung benannten Grundlagendaten, GIS-Daten, Auszüge aus der Artdatenbank sowie die Ergebnisse früherer Monitoringdurchgänge zur Verfügung. Die Leistungen sind so zu erbringen, dass eine größtmögliche Vergleichbarkeit mit den bisherigen Monitoringdurchgängen gewährleistet wird.

Sisemine tunnus: 43.16/01/2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90700000 Keskkonnateenused
Täiendav liigitus (cpv): 90721700 Ohustatud liikide kaitseteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027
Kestuse lõppkuupäev: 30/11/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:startup#,
#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Teilnahmeberechtigt sind Unternehmen sowie natürliche Personen, die zur Erbringung naturschutzfachlicher oder ökologischer Fachplanungs-, Kartierungs- oder Gutachterleistungen berechtigt sind. Der Nachweis erfolgt durch Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister, soweit eine Eintragungspflicht besteht. Sofern nach den Rechtsvorschriften des Niederlassungsstaates keine Eintragungspflicht besteht, ist die erlaubte Berufsausübung auf andere geeignete Weise nachzuweisen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis des Bestehens einer Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung oder Erklärung, dass eine entsprechende Versicherung spätestens zum Zeitpunkt der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch geeignete Referenzen über vergleichbare Leistungen nachzuweisen. Als vergleichbar gelten insbesondere Leistungen im Bereich des FFH-Artenmonitorings, der Erfassung und Bewertung geschützter Tierarten oder vergleichbare naturschutzfachliche Kartierungs- und Monitoringvorhaben. Darüber hinaus sind die für die Auftragsausführung vorgesehenen verantwortlichen Fachkräfte zu benennen. Diese müssen über einen Hochschul- oder Fachhochschulabschluss im Bereich Biologie, Landespfl ege, Landschaftsökologie, Agrarökologie, Naturschutz und Landschaftsplanung oder über eine gleichwertige Qualifikation verfügen. Gleichwertige Qualifikationen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen. Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise über die berufliche Qualifikation der benannten Fachkräfte sowie Referenzbescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung vergleichbarer Leistungen anzufordern.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Bewertung erfolgt anhand folgender Zuschlagskriterien: Preis: 60 % Erfahrung in der Abwicklung vergleichbarer Projekte und organisatorische Vorgehensweise: 40 % B.1 Organisation und Ausführung vergleichbarer Kartierungen: 10 % B.2 Methodisch-inhaltliches Konzept zur Projektdurchführung: 30 %

Pakkumuste hindamise kriteeriumide osakaalu märkimata jätmise põhjendus: Für das Unterkriterium B.2 „Methodisch-inhaltliches Konzept zur Projektdurchführung“ ist mit dem Angebot ein Konzept einzureichen. Das Konzept ist zwingender Bestandteil des Angebots.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=875484>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=875484>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/11/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 52 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen, Erklärungen und Nachweise im rechtlich zulässigen Umfang nach Maßgabe der Vergabeunterlagen sowie der §§ 56 und 57 VgV nachzufordern, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 10/11/2026 08:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lisateave: Die Öffnung der Angebote erfolgt gemäß § 55 Abs. 2 VgV. Bieter sind bei der Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Landesverwaltungsamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die weiteren Voraussetzungen für die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags ergeben sich insbesondere aus den §§ 160 ff. GWB.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Registreerimisnumber: 15-1803-07

Postiaadress: Reideburger Str. 47

Linn: Halle (Saale)

Sihtnumber: 06116

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle-FUB@lau.mwu.sachsen-anhalt.de

Telefon: 000

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landesverwaltungsamt

Registreerimisnumber: t:03455141536

Postiaadress: Ernst-Kamieth-Straße 2

Linn: Halle (Saale)

Sihtnumber: 06112

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa

Telefon: 000

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
042b46d2-6b4a-4398-9457-afe7883e7163-01
Muudatuse peamine põhjus
:
Teave ajakohastatud

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 80a47a7f-fe57-4c5b-8759-c672d19081c3 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 22/09/2026 15:34:48 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 657797-2026
ELT S väljaande number: 185/2026
Avaldamise kuupäev: 24/09/2026